

En defensa de mi prestigio artístico

En la página de "Música viva" del día 7 del actual que, según se rumorea, sale bajo los auspicios de maestras incan-
tables "Juventudes Musicales", se insertó un artículo editorial
anónimo titulado "El Maestro Millet, Mamel Valls y Oriol
Martarell polemizan en torno al "Orfeo Català", que no me
hubiera tomado la molestia de contestar si en la misma
página del día 14 no se hubiera hecho constar que "por
error" se omitió la firma de su autor, que no es otro que
el Sr. Jordi Roch (y no ~~Bosch~~^{Roch} como dice dicha rectificación)
presidente de "Juventudes Musicales", médico de profesión
y músico aficionado. En este último número se inserta tam-
bién una aclaración en la que mi amigo Oriol Martarell da
unas explicaciones que prueban su absoluta desvinculación
con el artículo del Sr. Roch. He de manifestar que yo no he res-
pondido nunca ~~cosa semejante~~^{lo contrario}. Lo manifesté ~~quedamente~~^{quedamente}

(2)

porque es de justicia.

Ahora quiero referirme exclusivamente a las ideas expuestas por Jordi Roch, que afectan a mi prestigio artístico-profesional que tengo obligación de defender no ~~por~~ ^{con} palabras, que pronunciadas por mi carecerían de valor, sino con hechos y testimonios. A tal objeto tengo ~~de~~ manifestar ^{que}

1.º El Sr. Roch sabe muy bien que la primera de las audiciones del oratorio de Haydn "Die Jahreszeiten" (Las Estaciones) dada por el Orfeo Català con inapreciables colaboraciones y dirigida por mi (y por la cual tan afectuosamente me felicito), fue incluída en el "II Festival Internacional de Música" de Barcelona, organizado especialmente por "Juventuts Musicals" que con tanto celo el referido Sr. ~~preside~~ ^{el mismo}, a petición de dicha entidad, según oficio que consta en la Secretaría del Orfeo Català, ~~una~~ a petición de éste, que no necesita del prestigio de Juventuts Musicals para conservar y acrecer el suyo. Este

hecho demuestra un lamentable bache en la actuación ⁽³⁾
del Sr. Roch, al incluir una versión de "interés local"
(Las palabras son tuyas) ~~por~~ mi dirigida, en un Festival
de una importancia tan extraordinaria como el
suyo. He de hacer constar que ni a la organización del Festi-
-val ni a "juventudes musicales" le costó ~~un~~ un céntimo
esta inclusión, pues la "economía" del concierto (el
más concurrido de todo el Festival según testimonio
de Xavier Mentravalte en los páginas de "La Vanguardia")
- estuvo ~~por~~ completo a cargo de nuestra entidad
coral.

He de manifestar también, aunque sea accidentalmente,
que este afeto de "juventudes musicales" para nuestro Orfeo, no
es nuevo. Hace ya varios años que sus elementos directivos
tuvieron el propósito de domiciliarse en el local
social del Orfeo, sin duda para realzarlo y refrendarlo,
propósito que no lograron llevar a la práctica. Manteniendo, manifestamos como

S. M. M.

a pesar de todo, dicha entidad juvenil goza de ~~un~~ ^{las} ~~ventajas~~ de las ventajas de orden económico que el Orfeo le de-
para en varias de sus actuaciones en el "Palau." No obstante cho-
ra parece como si su actual Presidente quisiera robar el
prestigio artístico de nuestra entidad y especialmente de su
director. ¡No hemos observado ya una ^{guerra} ~~táctica~~ semejante en la
tarea de descrédito y desmoralización de los miembros de
otra entidad musical querida (reducida por tal razón
a un número incomprensible de actuaciones) no obstante
lo cual "juventudes musicales" se ha aprovechado de ella
en varias ocasiones?

2º El "paseo" de mi actuación directorial al frente del Or-
feo en obras sinfónico-corales, queda corroborado por los
siguientes datos pertenecientes a más de 20 años de actuación que
es posible que con todo su peso específico, demuestran al Sr. Roca
que yo no he dado aún en el clavo.
dos hechos cantan: De y. S. Bach la "Gran Misa en si menor"
(bandiciones en un solo curso, una de ellas en París y 7 en Barcelona, ~~de~~

dos de las cuales con la Orquesta Colonne de la Capital francesa, ^{top 5}
~~cuando~~ ^{cosa que} constituye un hecho insólito en nuestros anales univ-
ersitarios; "Cantata n.º 4" y "Pasión según San Mateo" (3 andi-
ciones); de Beethoven "8ª Sinfonía" (3 audiciones) y "Misa Solem-
ne" (5 audiciones en el espacio de un año, tres de ellas
de ^{de audición} en Barcelona y 2 en Madrid con la "Orquesta Nacional");
"Las Estaciones" de Haydn (4 audiciones completas y 4 frag-
mentarias); el "Eliás" de Mendelssohn, estrenado en Es-
paña (2 audiciones íntegras y 3 fragmentarias); el "Requiem"
de Mozart (7 audiciones); la "Conspiración" del "Paríjal"
de Wagner (4 audiciones); el "Requiem" de Fauré (5 audiciones);
el "Stabat Mater" de Poulenc, estrenado en España (6 audicio-
nes); escena del segundo acto de "Diálogos de Carmelitas"
del mismo autor (1ª audición en concierto); "Canto espi-
ritual" de Montsalvatge, estreno absoluto (dos audiciones);
fragmentos del oratorio "San Francisco" del P. Donostia
(dos audiciones); "Requiem" de Verdi (2 audiciones) etc etc.

Querido Sr. Roch: ¿No crees V. que llevar a cabo esta tarea (6
con el éxito artístico que suponen las repetidas ^{audiciones} ~~condiciones~~ de
referencia, prueban precisamente que estas pueden calificarse
en una categoría superior a las versiones de "interés local"
o también a aquellas "pruebas que pasan sin percances aunque
de escaso interés" según las propias palabras del presi-
dente de juv. Municipales?

3º Tengo a disposición del Sr. Roch, y para publicarlas si
fuera conveniente, opiniones autógrafas e impresas de emi-
nentes intérpretes y compositores extranjeros y nacionales
sobre la actuación del Orfeo Catalá y su Director en el género
sinfónico coral. Una elemental ética personal me impide
hacerlo ahora.

(para a la pl. siguiente)

4º Por último, puedo manifestar al Sr. Roch que cuando yo dirijo una obra coral-sinfónica la conozco a fondo en todos sus detalles, y tengo perfecto derecho, portanto, como otro director cualquiera, a tener idea propia de la obra, y poder hacerla efectiva. Porque, le plazca o no le plazca a mi amigo, tengo auténtica experiencia en el montaje de dichas obras, garantizada con más de 20 años de actuación ininterumpida. Esto, pero, no constituye un obstáculo invencible para que yo pueda prescindir de esta norma muy gustosamente, alguna vez, en determinadas circunstancias especiales, por compañerismo, homenaje, admiración noblemente sentida, etc., única, pero, como resultado de una imposición ajena.

Y no creo oportuno añadir nada más sobre este asunto
Amor y silencio

2

A un editorialista anónimo de "Música Viva"

^{El artículo "El maestro Millet, Manuel Valls y José Martorell" polemizará}

Un "editorial" anónimo publicado en la página "Música Viva" del "Diario de Barcelona" ^{conforme al} me obliga ^{no tanto} a ~~tomar la pluma para puntualizar~~ y ^{de diciéndome que} que me atañe directamente, me obliga a tomar la pluma para hacer unas puntualizaciones que creo necesarias para orientación de ~~algunos lectores~~ ^{por lo que} y para hacer públicas unas aclaraciones que considero necesarias. ~~El artículo titulado "El maestro Millet, Manuel Valls y José Martorell polemizará"~~ ^{algunas de las ideas expresadas} en dicho artículo no tuvieron relación con una polémica ^{que} publicada actualmente en "Futuro Musical".

EN DEFENSA DE MI PRESTIGIO ARTÍSTICO

En la página de "MUSICA VIVA" del día 7 del actualque, según se rumorea, sale bajo los auspicios de nuestras incansables "Juventudes Musicales", se insertó un artículo editorial anónimo, titulado "El Maestro Millet, Manuel Valls y Oriol Martorell polemizan en torno al "Orfeo Català", que no me hubiera tomado la molestia de contestar si en la misma página del día 14 no se hubiera hecho constar que, "por error" se omitió la firma de su autor, que no es otro que el Sr. Jordi Roch (y no Boch, como dice dicha rectificación), Presidente de "Juventudes Musicales", ~~último de profesión y ahora aficionado~~. En este último número se inserta también, una aclaración en la que mi amigo, Oriol Martorell, da unas explicaciones que prueban su absoluta desvinculación con el artículo del Sr. Roch. He de manifestar que yo no he sospechado nunca lo contrario. Lo manifiesto gustosamente, porque es de justicia.

Ahora quiero referirme, exclusivamente, a las ideas expuestas por Jordi Roch, que afectan a mi prestigio artístico-profesional, que tengo obligación de defender, no con palabras, que pronunciadas por mí carecerían de valor, sino con hechos y testimonios. A tal objeto, tengo que manifestar:

1º.- El Sr. Roch sabe muy bien que la primera de las audiciones del Oratorio de Haydn "Die Jahreszeiten" ("Las Estaciones") dada por el "Orfeo Català" con inapreciables colaboraciones y dirigida por mi, (por la cual tan afectuosamente él mismo me felicitó), fué incluida en el "IV Festival Internacional de Música", de Barcelona, organizado especialmente por "Juventudes Musicales", que con tanto celo el referido señor preside, y a petición de dicha entidad, según oficio que consta en la Secretaría del "Orfeo Català", nunca a petición de éste, que no necesita del prestigio de "Juventudes Musicales" para conservar y acrecer el suyo. Este hecho demuestra un lamentable bache en la actuación del Sr. Roch, al incluir una versión de "interés local" (las palabras son suyas) por mi dirigida, en un Festival de una importancia tan extraordinaria como el suyo. He de hacer constar que

"Requiem", de Fauré (cinco audiciones); el "Stabat Mater", de Poulenc, estrenado en España (seis audiciones); escena del 2º. acto de "Diálogos de Carmelitas", del mismo autor, (primera audición en concierto); "Canto espiritual", de Montsalvatge, estreno absoluto (dos audiciones); fragmentos del Oratorio "San Francisco", del P. Donostia (dos audiciones); "Requiem", de Verdi (dos audiciones), etc., etc.

Querido señor Roch: ¿No cree usted que llevar a cabo esta tarea con el éxito artístico que suponen las repetidas audiciones de referencia, prueban precisamente que éstas pueden calificarse en una categoría superior a las versiones de "interés local", o también a aquellas "pruebas que pasan sin percances aunque de escaso interés", según las propias palabras del Presidente de "Juventudes Musicales"?

3º.- Tengo a disposición del Sr. Roch, y para publicarlas si fuera conveniente, opiniones autógrafas e impresas de eminentes intérpretes y compositores extranjeros y nacionales sobre la actuación del "Orfeó Català" y su director en el género sinfónico-coral. Una elemental ética personal me impide hacerlo ahora.

4º.- Por último, puedo manifestar al Sr. Roch que cuando yo dirijo una obra coral-sinfónica, la conozco a fondo en todos sus detalles, y tengo perfecto derecho, por tanto, como otro director cualquiera, a tener idea propia de la obra y poder hacerla efectiva. Porque, le plazca o no plazca a mi amigo, tengo auténtica experiencia en el montaje de dichas obras, garantizada con más de veinte años de actuación ininterrumpida. Esto, pero, no constituye un obstáculo invencible para que yo pueda prescindir de esta norma muy gustosamente, alguna vez, en determinadas circunstancias especiales, por compañerismo, homenaje, admiración noblemente sentida, etc.; nunca, pero, como resultado de una imposición ajena. ~~Y no creo oportuno añadir nada más sobre este asunto.~~

Y no creo oportuno añadir nada más sobre este asunto.